

# Тридцать третий урок Lesson Thirty-three

Dialogues: We waited for you all morning

Chapter 3 Review (Lessons 23-32)

Vocabulary from Lessons 23-33

## Диалог

### Мы всё утро ждали тебя We waited for you all morning

<b>Катя:</b>	1 2 3	Где ты был в субботу? Мы всё утро <b>ждали</b> тебя. Всё было очень хорошо. Мы с Лёшей весь день играли в теннис, а Аня с Гришей гуляли в парке.	<i>Where were you on Saturday? We waited for you all morning. Everything was really good. Lyosha and I played tennis all day, and Anya and Grisha took a walk in the park.</i>
<b>Валера:</b>	5 6 7	Я <b>потерял</b> ключ, не мог <b>открыть</b> дверь. Я всю ночь спал в машине. Было очень холодно и неприятно.	<i>I lost (my) key. I couldn't open (my) door. I slept the whole night in (my) car. It was really cold and unpleasant.</i>
<b>Катя:</b>	8 9	<b>Бедняга.</b> А ты знаешь, я <b>нашла</b> ключ на столе в пятницу. Может быть, ты его там <b>оставил</b> .	<i>You poor thing. You know, I found a key on (my) table last Friday. Maybe you left it there.</i>
<b>Валера:</b>	10	Ты <b>нашла</b> ключ и ничего не сказала!	<i>You found a key and you didn't say anything!</i>
<b>Катя:</b>	11 12 13	Если бы я знала, что это твой ключ, конечно, я бы сказала. Ты думаешь, что я дура, что ли? Ну, хорошо, что ты хочешь делать сегодня?	<i>If I had known that it was your key, of course I would have said. Do you think I'm an idiot, or something? Anyway, what do you want to do today?</i>
<b>Валера:</b>	14	Я <b>хочу</b> спать, но мне некогда.	<i>I want to sleep, but I don't have the time.</i>

## Словарь

2	жда <sup>х</sup> + + ACC	<i>wait for</i> (No preposition required in Russian.) This is a 1 <sup>st</sup> -conjugation verb with no mutation: жду, ждёшь, ждут. Past Tense: ждал, ждала, ждало, ждали
5	потеряй+	<i>lose</i> (Another {A}й-verb)
5	{открой+ / откры+}	<i>open</i>
8	бедняга	<i>poor thing</i> (for both male and female)
8	нашёл' (ё), <b>нашла</b> , <b>нашли</b>	<i>find</i> (Stick with the Past Tense with this verb for now)
9	остави+	<i>leave (behind); forget</i>

## REVIEW OF LESSONS 23-32

### • Tag questions

Add **что ли?** to questions to express doubt or surprise:

Что шутишь, **что ли?**

*Are you joking or something?*

Она актриса, **что ли?**

*What is she, an actress?*

### • Case

All nouns and their modifiers (which taken together constitute a *Noun Phrase*) are marked for Case in Russian. The Case endings indicate the grammatical function of the Noun Phrase. There are 6 Cases in Russian, of which we have seen 3:

- 1) **Nominative** – The “dictionary form”. Most commonly used for the subject of the sentence.
- 2) **Accusative** – Most commonly used for the direct object (see more uses below).
- 3) **Locative** (also known as **Prepositional**), Most commonly used to indicate location after the prepositions **в** or **на**.

Here is a chart of the Case endings we have had so far. Adjective endings appear on the left, noun and possessives/demonstratives on the right (??? indicates a form we have not seen yet):

	<u>SINGULAR</u>				<u>PLURAL</u>		
	Masculine		Neuter		Feminine		All Genders
<b>NOM</b>	-{I}й, -ой	-∅	-{O}е	-{O}	-{A}я	-{A} / -ь	-{I}е M/F: -{I}; N: -{A}
	но́вый магази́н хоро́ший словарь си́ний стол плохо́й студе́нт мой фотоаппара́т наш оте́ц	но́вое пальто́ хоро́шее ме́сто си́нее пла́тье плохо́е мя́со моё зда́ние на́ше кресло́	но́вая маши́на хоро́шая фотогра́фия си́няя дверь плоха́я пе́сня мо́я спа́льня на́ша дочь	но́вые магази́ны хоро́шие словаря́ си́ние кресла́ плохие маши́ны мои́ зда́ния на́ши кни́ги			
<b>ACC</b>	<b>Inanimate = NOM</b> <b>Animate = ???</b>	<b>Same as NOM</b>		-{U}ю	-{U} / -ь	<b>Inanimate = NOM</b> <b>Animate = ???</b>	
	<i>Same as Nominative (for Inanimate Masculine)</i>		но́вую маши́ну хоро́шую фотогра́фию си́нюю дверь плоху́ю пе́сню мою́ спа́льню на́шу дочь	<i>Same as Nominative (for Inanimate)</i>			
<b>LOC</b>	<b>Adjectives: ???</b>		<b>Nouns-e / -ии (Fem Nouns in ь &gt; и)</b>			<b>???</b>	
	на столе́ в словарé о ге́нии	в письме́ на печенье́ в зда́нии	в Москвé в Росси́и на кроват́и	<b>???</b>			

- **Accusative Case**

Uses of the Accusative

1) Direct Object of Transitive Verb

Я хочу <b>но́вую маши́ну</b> .	<i>I want a new car.</i>
Ма́ша купи́ла <b>но́вый холоди́льник</b> .	<i>Masha bought a new fridge.</i>
Ты не ви́дел <b>моё пальто́</b> ?	<i>Did you see my coat?</i>
Ле́ня о́пять поте́рял <b>клучи́</b> .	<i>Lyona lost (his) keys again.</i>

2) Time: Duration/Frequency

DURATION (ВЕСЬ, ЦЕЛЫЙ)	FREQUENCY (КАЖДЫЙ)
Он спал весь день. <i>He slept all day.</i>	Ве́ра мо́ется ка́ждый день. <i>Vera bathes every day.</i>
Я занима́лась всю ночь. <i>I studied all night.</i>	Я ка́ждую пя́тницу гла́жу бру́ки. <i>I iron my pants every Friday.</i>
Она́ це́лый год учи́лась в Москве́. <i>She studied for a whole year in Moscow.</i>	

3) Time Expressions Using **в** + ACC:

а) At a certain time of the hour: Обы́чно я встаю́ **в час**, а се́годня я вста́л **в пять**.  
*I usually get up at 1:00, but today I got up at 5:00.*

б) On a certain day of the week: **В сре́ду** я игра́ла в гольф.  
*On Wednesday I played golf.*

4) After certain verbs + prepositions

а) look at: **смотре́+ на** Почему́ ты сме́тришь на **меня́**?  
*Why are you looking at me?*

б) playing a sport: **игра́й+ в** Ко́ля хорошо́ **игра́ет в те́ннис**.  
*Kolya plays tennis well.*

- **Multiple Negation and Negation with Prepositions**

In addition to the negative particle **не**, when required, a **ни**-word(s) or phrase(s) is also used.

Question words/phrases and their negative forms.:

QUESTION WORD	НИ-WORD
что	ниче́го
кто	никто́
кого	никогó
когда	никогда́
где	нигде́
како́й	никако́й
чей	ниче́й
почему́	N/A

For prepositional phrases, a separated **ни** goes in front. Don't put anything between the Preposition and its complement:

о чём	ни [о чём]
на когó	ни [на когó]
на что	ни [на что]

To be safe put all the **ни**-words/phrases immediately after the subject (which itself may be the **никтó**). **Никтó** is normally the first word of the sentence, and **никогда́** and **нигде́** usually go before any other **ни**-words. You must also include **не** followed by the verb phrase.

Мáша никогда́ ни на когó не смóтрит.  
*Masha never looks at anyone.*

Никтó ничегó не купíл.  
*No one bought anything.*

Я никогда́ ни о чём не дúмаю.  
*I never think about anything.*

- **Verb Agreement with 1) кто/никтó; 2) что/всё/ничегó; 3) все**

кто, никтó: MASC SG	что, всё, ничегó: NEUT SG	все: PLURAL
Кто был на вечерíнке? Никтó ничегó не ви́дел.	Что было на столé? Всё было хорошó. На столé ничегó не лежáло.	Все бýли прóтив Все пíли, пéли и тацевáли

- **Name and I; You and Name**

A literal translation using **и and** is not possible. Instead use: 1) **Мы с Name**; 2) **Вы с Name** where the ending on the *Name* (assuming it ends in -{A}) {O}й. The verb agrees with **мы** or **вы**:

**Мы с Мíшей** идём в кино. = *Misha and I are going to the movies.*  
**Вы с Вéрой** играёте в футбол? = *Are you and Vera playing soccer?*

- **The Conditional**

The particle **бы** is used with a *Past Tense* verb to:

1) “Soften” a wish:

Я **бы** хотел знáть, почему́ она́ сказа́ла э́то.  
*I would like to know why she said that.*

Никтó не хотéл бы купíть твою́ машíну  
*No one would want to buy your car.*

2) Indicate a situation that was/is/will be “unreal”. Often a two-part construction is used, one part headed by **Éсли бы**, the other part containing just **бы**. (Past Tense verbs in both parts). To be safe, put **бы** as the second element in the clause:

**Éсли бы** я учíлся в Гáрварде, я **бы** всё время смотрéл телевизóр.  
*If I went to Harvard, I would watch TV all the time.*

Я **бы** прекра́сно говорíла по-францу́зски, **эсли бы** я жила́ в Па́риже.  
*I would speak French superbly if I lived in Paris.*

- **The Irregular Verb хотѐ+<sup>x</sup> want**

The Present Tense is unusual in that the ты and он/á forms have 1<sup>st</sup>-conjugation ending (with т > ч mutation and shifting stress), while the plural is 2<sup>nd</sup>-conjugation. (The Past and Infinitive are regular, based on the stem хотѐ+:

PRESENT TENSE				PAST TENSE	
я	хочу́	мы	хотѐм	я, ты, он, Марк	хотѐл
ты	хóчешь	вы	хотѐте	(онó)	хотѐло
он/á	хóчет	онѐ	хотѐт	я, ты, онá, Вѐра	хотѐла
				мы, вы, онѐ	хотѐли
<b>INFINITIVE</b>					
хотѐть					

- **A Strange Double-Stem Verb: {спи+ / спá+<sup>x</sup>} sleep**

This verb violates our rule that double-stem verbs combine harmoniously in both the Present (C+V) and the Past/Infinitive (V+C). The Present Tense stem is спи+, which leads to V + V truncation and consonant mutation (labial п > пл<sup>b</sup>) in the я-form. Also, it is the *only* double-stem verb that is 2<sup>nd</sup>-conjugation!

STEM: спи+				STEM: спá+ <sup>x</sup>	
PRESENT TENSE				PAST TENSE	
я	сплю	мы	спим	я, ты, он, Марк	спал
ты	спишь	вы	спѐте	(онó)	спáло
он/á	спит	онѐ	спят	я, ты, онá, Вѐра	спалá
				мы, вы, онѐ	спáли
<b>INFINITIVE</b>					
спать					

- **Greasy Zeke Verbs: “Get the Л Outa Here!”**

Verbs with a stem ending in г, п, с, з, к do not attach -л in the Masculine Singular form of the Past. Instead, the stem consonant remains and the -л is booted. In all the other forms of the Past, the regular Past Tense endings (-ло, -ла, -ли) are attached to the stem with no truncation. Of these 5 letters, so far we have only seen verbs ending in -г. Note that both are end-stressed in Past. (We can't yet form the Infinitive of these stems):

		MASC * -л * *	NEUT -ло	FEM -ла	PL -ли
Г	мог+ <sup>’</sup> <i>be able; can</i>	мог	моглó	моглá	могли́
Г	лѐг+ <sup>’</sup> <i>lie down</i>	лѐг	леглó	леглá	легли́

- **Adverbs**

Most Adverbs are formed by adding **-о** to the Adjective stem. Sometimes the stress will be different, but there are no great rules for predicting when. (For Adjectives in **-кий**, just remove the **й** to derive the Adverb, with no change in stress.) There are also quite a lot of Adverbs that are not related to Adjectives. A few examples:

Adjective Stem	Adverb
краси́в-ый	краси́во
плох-о́й	пло́хо
хоро́ш-ий	хорошо́
дура́цкий	дура́чки
N/A	до́ма / совсе́м / дово́льно

- **{-ай+ / -авай+} Verbs**

Over the course of the year we will see several verbs built on the following three double-stems: 1) **{-дай+ / -давай+}** *give*; 2) **{-стай+ / -ставай+}** *rise*; 3) **{-знай+ / -знавай+}** *know*. (Very often, these stems will appear with a prefix, which adds a specific meaning.) Note that the stress falls on the *ending* in the Present Tense, but on the stem in the Past and Infinitive. These stems violate the rule that double-stem verbs always combine harmoniously (either V+C or C+V) because the Past Tense/Infinitive stem ends in a consonant, giving C+C truncation. (It may not be obvious now why we have included the final consonant **й** in the Past/Infinitive stem, but we will explain that later in the course.)

Person / Number	Ending	Pronoun	{встай+ / ставай+} <i>get up</i>	{дай+ / давай+} <i>give</i>
<b>Present Tense: End-Stressed Stem in -ай+</b>				
<b>1sg</b>	-{U}	я	встаю́	даю́
<b>2sg</b>	- <sup>b</sup> {O}шь	ты	встаёшь	даёшь
<b>3sg</b>	- <sup>b</sup> {O}т	он/она́/оно́	встаёт	даёт
<b>1pl</b>	- <sup>b</sup> {O}м	мы	встаём	даём
<b>2pl</b>	- <sup>b</sup> {O}те	вы	встаёте	даёте
<b>3pl</b>	-{U}т	они́	встаю́т	даю́т
<b>Past and Infinitive: Stem-Stressed Stem in -авай+</b>				
<b>Masc</b>	-л	я, ты, он	встава́л	дава́л
<b>Neut</b>	-ло	оно́	встава́ло	дава́ло
<b>Fem</b>	-ла	я, ты, она́	встава́ла	дава́ла
<b>Pl</b>	-ли	мы, вы, они́	встава́ли	дава́ли
<b>Inf</b>	-ть		встава́ть	дава́ть



**Exercise 1** Fill in the forms. For the Locative singular, leave out any modifiers:

SINGULAR			PLURAL
NOMINATIVE	ACCUSATIVE	LOCATIVE	NOM / ACC
		о	но́вые фотоаппара́ты
мо́я маши́на		в	
си́няя крова́ть		на	
	его́ письмо́	в	
	их слова́рь	в	
больша́я спа́льня		в	

**Exercise 2** Fill in the correct forms of the following verbs:

	want	sleep	remember	play
<b>Stem(s)</b>	Irregular			
<b>Present я</b>				
ты				
о́н				
<b>Past он</b>				
о́на				
о́ни				
<b>Infinitive</b>				



## Lesson 33 – Homework



### Exercise 3

Give a negative answer to the following sentences. (If you wish, where possible, add an extra negative element for the heck of it.)

1. Когда Ко́ля занима́ется?

---

2. Что вы купи́ли?

---

3. О чём она́ ду́мает?

---



### Exercise 4

Turn the following sentences into conditional statements:

1. (*said to Глеб*) Ты люби́шь меня́. Ты ждёшь меня́ всю ночь.

---

2. Я знал, что ты потеря́л ключ. Я откры́л дверь.

---



### Exercise 5

Translate into Russian:

1. Vera waited for me all morning.

---

2. – How did you sleep last night? + Don't ask. – You poor thing!

---

---

3. I usually play tennis on Friday.

---



## Nouns and Pronouns

27	Аме́рика	<i>America</i>
30	баскетбо́л	<i>basketball</i>
33	бе́дняга	<i>poor thing</i>
30	бе́йсбо́л	<i>baseball</i>
32	библиоте́ка	<i>library</i>
27	блонди́н ~ блонди́нка	<i>blonde (male) ~ (female)</i>
28	вас	<i>y'all; you (polite; ACC)</i>
32	вече́р	<i>evening; night</i>
30	волейбо́л	<i>volleyball</i>
32	вре́мя (Neuter)	<i>time</i>
27	все	<i>everyone (takes a PLURAL verb – unlike English)</i>
27	год	<i>year</i>
30	го́льф	<i>golf</i>
23	дура́к ~ ду́ра	<i>idiot; fool (male) ~ (female)</i>
27	друг ~ подро́уга	<i>(boy)friend ~ (girl)friend</i>
26	(компа́кт-)ди́ск	<i>CD</i>
27	ко́шка	<i>a female кот</i>
28	кого́	<i>who(m) (ACC)</i>
27	коридо́р	<i>hall(way)</i>
28	меня́	<i>me (ACC)</i>
26	мешо́к (о)	<i>bag</i>
25	магази́н	<i>store (false cognate)</i>
24	маши́на	<i>car</i>
23	молоко́	<i>milk (cognate)</i>
27	Москва́	<i>Moscow</i>
28	нас	<i>us (ACC)</i>
28	(н)его́	<i>him (ACC)</i>
28	(н)её	<i>her (ACC)</i>
28	(н)их	<i>them (ACC)</i>
32	но́чь	<i>very late night</i>
27	(Са́нкт)-Петербу́рг	<i>(Saint) Petersburg (No 's' in Russian!)</i>
26	полоте́нце	<i>towel</i>
27	се́мэстр	<i>(don't put an extra 'e' before the final 'p')</i>
30	сквош	<i>squash</i>
23	сок	<i>juice</i>
31	сосе́д ~ сосе́дка (integ pl of сосе́д: сосе́ди)	<i>neighbor; roommate (male) ~ (female)</i>
28	тебя́	<i>you (ACC)</i>
30	турни́р	<i>tournament</i>
30	те́ннис	<i>tennis</i>

27	университе́т	<i>university</i>
32	у́тро	<i>morning</i>
30	футбо́л	<i>soccer</i>
24	хлеб	<i>bread</i>
30	хокке́й	<i>hockey</i>
26	хе́ви-ме́талл	<i>Heavy Metal</i>
31	час	<i>1:00 (lit.: hour)</i>
30	ша́хматы	<i>chess (always plural in Russian)</i>

## Verbs

31	бро́сить+	<i>1) dump (boyfriend, wife, etc) 2) quit + INF) (lit.: 'throw')</i>
31	{вста́й+ / встава́й+}	<i>wake up (repeated action)</i>
31	вста́н+	<i>wake up (one-time action)</i>
33	жда́+	<i>wait (for)</i>
29	игра́й+ в (+ACC)	<i>play a sport (don't leave out the preposition!)</i>
23	корми́+	<i>feed</i>
25	купи́+	<i>buy</i>
31	{ля́г+ / ле́г+}	<i>go to bed (Use only the Past for now.)</i>
31	ложи́+...ся	<i>go to bed; lie down (general action)</i>
31	мог+	<i>can; be able (Use only the Past and могý for now.)</i>
33	наше́л' (ё), нашла́, нашли́	<i>found (Stick with the Past Tense for now.)</i>
33	{откро́й+ / откры́+}	<i>open</i>
33	оста́ви+	<i>leave (behind); forget (to take with)</i>
25	отста́нь	<i>leave me alone (Informal form of оста́ньте)</i>
31	пла́ка+	<i>cry (*Present Tense is not what you think; just use in Past for now)</i>
27	подоше́л' (ё), подошла́, подошли́	<i>walked up (to) (Use the Past Tense only for now)</i>
27	пожи́в+ <sup>x</sup>	<i>to live for a while</i>
33	потеря́й+	<i>lose</i>
27	реши́+	<i>decide</i>
30	слушай́+ курс	<i>take a course</i>
28	смотре́+ на	<i>look at (+ ACC)</i>
32	{спи́+ / спа́+}	<i>sleep</i>
27	улы́бну́+...ся	<i>smile (use only in the Past Tense for now)</i>
24	хоте́+	<i>want (Irregular)</i>
31	храпе́+	<i>snore</i>

**Adjectives and Adverbs**

24	бѣлый	<i>white</i>
32	весь (е), всѣ, вся	<i>all; whole</i>
30	ва́жный	<i>important</i>
23	вон	<i>(over) there</i>
27	давнó	<i>long ago</i>
26	жѣлтый	<i>yellow</i>
26	зелѣный	<i>green</i>
30	завтра	<i>tomorrow</i>
32	ка́ждый	<i>every; each</i>
24	кори́чневый	<i>brown</i>
24	красный	<i>red</i>
27	молодóй	<i>young (related to младший)</i>
27	обы́чно	<i>usually</i>
25	пóздно	<i>late</i>
27	первоклáссный	<i>first class; top notch</i>
27	скúчный	<i>boring</i>
23	слепóй	<i>blind</i>
24	си́ний (soft!)	<i>(navy) blue</i>
32	тепéрь	<i>now</i>
28	тóчно	<i>exactly; definitely; without doubt</i>
25	ужé	<i>already</i>
27	цѣлый	<i>whole, entire</i>
24	чѣрный	<i>black</i>

**Days of the Week**

30	понедѣльник	<i>Monday</i>
30	втóрник	<i>Tuesday (во втóрник)</i>
30	средá	<i>Wednesday (в средú)</i>
30	четвѣрг	<i>Thursday</i>
30	пятница	<i>Friday</i>
30	суббóта	<i>Saturday</i>
30	воскресѣнье	<i>Sunday</i>

**Expressions and Misc.**

30	в (+ ACC)	<i>on a [day]; at a [time]</i>
30	в какіе спортивны́е ігры (subject) игра́й+	<i>what sports do (Subject) play (learn this as a phrase)</i>
32	всѣ время	<i>all the time</i>
27	высо́кого рóста	<i>tall (lit.: 'of tall height')</i>
27	да́же	<i>even</i>
24	держі карма́н шіре	<i>don't hold your breath (lit.: hold (your) pocket wider)</i>
26	ѣсли бы	<i>if (conditional, + Past)</i>
	бы	<i>conditional particle (+ Past)</i>
30	и ... и ...	<i>both ... and ...</i>
27	как бóдто	<i>as if; as though</i>
30	како́й сегóдня день?	<i>what day is today?</i>
25	когда́	<i>when</i>
25	конѣчно	<i>of course</i>
27	кста́ти	<i>by the way</i>
27	на́до сказа́ть	<i>(I / one) must say; (I / one) must admit</i>
25	нигде́	<i>nowhere; anywhere</i>
25	никто́	<i>no one</i>
30	но	<i>but</i>
27	ну что вы / ты!	<i>come on!; you can't be serious</i>
27	о́чень приятно́	<i>nice to meet you (lit: very pleasant)</i>
27	прóтив	<i>against</i>
25	сла́ва Бо́гу	<i>thank God; that's good (lit.: glory to God)</i>
27	то́же	<i>also (Be careful how you use this for now.)</i>
32	что же де́лать	<i>what can you do? (learn as a phrase)</i>
23	... что ли?	<i>... or something? (a tag question)</i>
26	я терпéть не могу́	<i>I can't stand (+ ACC)</i>